

# CHICATA

Chicago Area Translators and Interpreters Association

An Independent Professional Association

Post Office Box 804595, Chicago, IL 60680

[www.chicata.org](http://www.chicata.org)

Telephone (312) 836-0961

## **APRIL 2009 PROGRAM ANNOUNCEMENT**

### **HAPPILY EVER AFTER: THE ART OF TRANSLATING CHILDREN'S BOOKS**

Presented by: Naturaleza Moore, M.A.

**Date and Time:** Saturday, April 25, 2009  
Refreshments: 2:30 – 3:00 PM  
Presentation & Discussion: 3:00 – 5:00 PM

**Place:** Sulzer Regional Library  
4455 N. Lincoln Avenue, Chicago, Illinois  
Community Meeting Room  
(at the entrance, on the right)



The presentation will introduce the development of translating works for children, as well as the various techniques used. Examples from various authors specializing in this realm will be discussed in order to discern the unique challenges posed by this specialization. Attendees are encouraged to bring their favorite translated tale to share.

Ms. Moore obtained her M.A. in Spanish Literature from Columbia University (New York City, 2007). She also has a B.A. in Hispanic Studies, Asian Studies, and Comparative Politics from Rice University (Houston, 2004). Currently she works as a Bilingual Paralegal for Lewis, Davidson & Hetherington and enjoys being a freelance interpreter and translator in her free-time.

**Join us for dinner afterwards**  
**La Bocca Della Verità Italian Restaurant**  
4618 N. Lincoln Avenue  
Chicago, Illinois